

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1970-1971..

30 JUIN 1971.

PROJET DE LOI

relatif à la répartition des membres des Chambres législatives en groupes linguistiques et portant diverses dispositions relatives aux conseils culturels pour la communauté culturelle française et pour la communauté culturelle néerlandaise.

I. -- AMENDEMENTS
PRESENTES PA'R M. PERIN.

Art., 5.

Remplacer le dernier alinéa par ce qui suit:

« Dans ce cas, le projet ou la proposition ainsi que la motion sont déférés à un collège de personnalités indépendantes désignées par le conseil culturel de façon à ce qu'aucune tendance philosophique ou idéologique ne dispose à elle seule de la majorité des sièges du collège. »

Art., 6.

A la deuxième ligne, remplacer les mots

« chacune des Chambres législatives »

par les mots

« le collège »,

JUSTIFICATION,

Le système du projet est contraire à l'autonomie culturelle garantie par la Constitution. Il permet aux parlementaires d'une communauté de s'ingérer dans les controverses nées au sein de l'autre communauté.

Art., li.

Supprimer cet article.

Voir:

1026 (1970-1971) :

- 0: Projet transmis par le Sénat.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Rapport..

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1970-1971..

30 JUNI 1971.

WETSONTWERP

tot indeling van de leden van de Wetgevende Kamers in taalgroepen en houdende diverse bepalingen betreffende de cultuurraden voor de Nederlandse cultuurgemeenschap en voor de Franse cultuurgemeenschap.

I. - AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER PERIN.

Art., 5.

Het laatste lid vervangen door wat volgt:

« In dat geval wordt het ontwerp of het voorstel, evenals de moeite verwezen naar een college van onafhankelijke personen die door de cultuurraad de wijze aangezien worden, dat geen enkele filosofische of ideologische stelling alleen over de meerderheid (Jan de zetels in het college beschikt), »

Art., 6.

Op de derde regel de woorden

« elke van de Wetgevende Kamers »

vervangen door de woorden

« het college ».

VERANTWOORDING.

Het systeem van het ontwerp is in strijd met de door de Grondwet gewaarborgde culturele autonomie. Dank zij dit systeem kunnen de parlementsleden van een der gemeenschappen zich mengen in de controverses welke in de andere gemeenschap ontstaan zijn,

Art., II.

Dit artikel weglaten.

Zij»,

1026 (1970-1971) :

- N° 1: Ontwerp overgezonden door de Senaat..
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 ; Verslag.

H. -- 704.

JUSTIFICATION.

La Constitution a rendu souverains les conseils culturels, dans les matières qui les concernent. Les excès de pouvoir ne peuvent être sanctionnés que par l'^{III}-COII¹ des conflits.

Art., 12.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Il est créé une Cour des conflits composée de magistrats de la Cour de cassation et du Conseil d'Etat. La moitié des magistrats de la Cour doivent être d'expression néerlandaise et la moitié d'expression française.

» Un décret ne peut être annulé que si, au délibéré, l'arrêt d'annulation a recueilli la majorité des voix de chaque groupe linguistique de la Cour. Sinon, la demande d'annulation est rejetée.

» Le Roi fixe les modalités de fonctionnement de la Cour des conflits. »

JUSTIFICATION.

Un système politique comprenant plusieurs institutions autonomes ne peut fonctionner qu'en créant un arbitre. Le système du projet fait que les parlementaires sont juges et parties. Les parlementaires du groupe linguistique le plus nombreux sont à la fois parties et juges suprêmes.

Art., 13.

Remplacer les mots

« la section des conflits de compétence »
par les mots

« la Cour des conflits ».

Art., 14.

A la première ligne, remplacer les mots
« la section des conflits de compétence »

par les mots
« la Cour des conflits ».

Art., 15,16, 17, 18, 19,20 et 21..

Supprimer ces articles.

Art. 25,

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« La présente loi entre immédiatement en vigueur, dès la publication au Moniteur belge de toutes les dispositions de la Constitution qui prévoient les groupes linguistiques du Parlement. »

JUSTIFICATION.

L'article 25 du projet est anticonstitutionnel. Il tend à empêcher dans l'immédiat l'exercice du droit constitutionnel par les parlementaires au sujet d'un quel projet de loi, notamment en ce qui concerne l'article 38bis de la Constitution.

VERANTWOORDING.

Krachtens de Grondwet zijn de cultuurraden souverein... wanneer het gaat om zaken die tot hun bevoegdheid behoren. De machtsoverschrijding kan alleen door een Hof van geschillen gesancioneerd worden.

Art. 12.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Er wordt een Hof van conflicten opgericht, samengesteld uit meestreden van het Hof van cassatie en van de Raad van State. De hof moet aan de meestreden van het Hof moet Nederlandstalig en de hof Franstalig zijn.

» Een decreet kan slechts worden oernietigd indien het oernietigingsbesluit na beraadslaging de meerderheid... beheeld heeft (Jan de stemballen in elke taalgroep van het Hof. In het tegenovergestelde geval is het onderzoek tot vernietiging verloopten,

» De Koning toekent de werking van het Hof van conflicten. »

VERANTWOORDING.

Een politiek systeem dat verschillende autonome instellingen omvat, kan slechts werken wanneer een scheidsrechterlijk lichaam ingesteld is. In het door het ontwerp voorgestelde systeem zijn de parlementsleden rechter en partij. De parlementsleden die tot de talrijkste taalgroep behoren, zijn meteen partij en opperste rechter,

Art. 13.

De woorden

« de afdeling bevoegdheidsconflicten »
vervangen door de woorden
« het Hof van conflicten »,

Art. 14.

Op de eerste regel de woorden
« de afdeling bevoegdheidsconflicten »
vervangen door de woorden
« het Hof van geschillen ».

Artt. 15, 16, 17, 18, 19 en ,20.

Deze artikelen weghalen.

Art. 25.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Deze wet treedt onmiddellijk, in werking, zodra alle bepalingen van de Grondwet die oorzaakt in de teelgroepen in het Parlement, in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt zijn. »

VERANTWOORDING.

Artikel 25 van het ontwerp is ongrondwettelijk, daar het ertoe strekt in de onmiddellijke toekomst de uitoefening van het grondwettelijk recht door de parlementsleden in verband met om het even welk wetsontwerp en meer bepaald in verband met artikel 38bis Van de Grondwet, te verhinderen.

F. PERIN,
L. OUTERS,

**II. - AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN GEYT.**

Art. 25.

Dit artikel weglaten,

VERANTWOORDING.

De door de Senaat in het ontwerp ingevoerde overgangsbepaling schijnt moeilijk vereenigbaar te zijn met de grondwetsbepalingen die elnd verleden, daar in werking zijn getreden.

Zij leidt met name tot de blokkering van het onderzoek en van de aanneming van de gezamenlijke wetten die op grond van die heplingen met een bijzondere dubbele meerderheid moeten worden goedgekeurd, met uitzondering van de bepaling die in artikel 59bis is vervat.

Zij zou in het bijzonder tot gevolg hebben - indien de Kamer de Senaat op dat stuk van zaken zou involgen - automatisch het parallelisme te verbreken tussen de oprichting van beide cultuurraden waarin dat artikel 59bis voorziet, en de oprichting van de drie regionale organen waarin artikel 107^{quater} voorziet.

Nu lijt dat parallelisme ten grondslag aan de conclusies van de werkzaamheden van de «Groep der 28» en dus ook aan de recente grondwetsherziening zelf.

Vandaar dat wij voorstellen artikel 25 van het ontwerp weg te laten of althans te amenderen in die zin dat dit parallelisme hersteld zou worden,

**II. - AMENDEMENT
PRESENTÉ PAR M. VAN GEYT.**

Art. 25.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

La disposition transitoire incorporée au projet par le Sénat apparaît difficilement compatible avec les dispositions constitutionnelles entrées en vigueur depuis la fin de l'année dernière.

Elle tend notamment à bloquer l'examen et l'adoption de l'ensemble des lois adoptables à la double majorité spéciale, en vertu de ces dispositions, à la seule exception de celle prévue par l'article 59bis.

Elle aurait particulièrement pour effet, si la Chambre devait suivre le Sénat sur ce point, de rompre d'office le parallélisme entre la mise en place des deux conseils culturels, prévus par cet article 59bis, et celle des trois organes régionaux prévus par l'article 107^{quater}.

Or, ce parallélisme fut à la base des conclusions des travaux du «Groupe des 28», et, dès lors, de la récente révision constitutionnelle elle-même.

De là notre proposition de supprimer l'article 25 du projet ou, à tout le moins, de ramener dans le sens du rétablissement dudit parallélisme.

L. VAN GEYT.
G. GLINEUR.